

**Федеральное государственное автономное образовательное
учреждение высшего образования
«Московский физико-технический институт
(национальный исследовательский университет)»**

УТВЕРЖДЕНО
Проректор по учебной работе

А.А. Воронов

	Рабочая программа дисциплины (модуля)
по дисциплине:	Испанский язык для общих целей
по направлению:	Прикладная математика и информатика
профиль подготовки:	Прикладная математика, компьютерные науки и инженерия Физтех-школа Прикладной Математики и Информатики департамент иностранных языков
курс:	4
квалификация:	бакалавр

Семестры, формы промежуточной аттестации:

7 (осенний) - Зачет

8 (весенний) - Экзамен

Аудиторных часов: 120 всего, в том числе:

лекции: 0 час.

семинары: 120 час.

лабораторные занятия: 0 час.

Самостоятельная работа: 75 час.

Подготовка к экзамену: 30 час.

Всего часов: 225, всего зач. ед.: 5

Количество контрольных работ, заданий: 4

Программу составили:

Е.А. Артамонова, канд. искусствоведения, старший преподаватель

Д.У. Шуркевич, старший методист

Программа обсуждена на заседании департамента иностранных языков 28.02.2025

Аннотация

Рабочая программа дисциплины предназначена для обучающихся владеющих базовым английским языком по общеевропейской шкале уровней владения иностранными языками на уровне C1, начинающих изучение испанского языка с нуля и направлена на: формирование социальной и межкультурной коммуникативных компетенций. Программа предполагает овладение следующими необходимыми навыками: понимание отдельных предложений и часто встречающихся выражений, связанных с основными сферами жизни (например, основные сведения о себе и членах своей семьи, месте учебы и работы, распорядке дня, покупках, и т.п.). Возможность выполнения задач, связанных с простым обменом информацией на знакомые или бытовые темы. Умение в простых выражениях рассказать о себе, своих родных и близких, описать основные аспекты повседневной жизни, устроиться на работу, рассказывать про жизненный опыт (сведения о своей биографии), направлять информационные запросы по месту работы и учебы, связанные с профессиональной деятельностью. Длительность освоения программы дисциплины 1 год по 4 аудиторных часа в неделю. Дисциплина включает в себя следующие программные требования:

7 семестр – стартовый уровень с нуля (зачет);

8 семестр – итоговый уровень A1+ (экзамен).

1. Цели и задачи

Цель дисциплины

Формирование межкультурной профессионально ориентированной коммуникативной компетенции на начальном уровне A1+ по общеевропейской шкале уровней владения иностранными языками для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Задачи дисциплины

Сформировать способность обучающегося языковыми средствами решать коммуникативные задачи в различных ситуациях межкультурного общения, осуществлять межличностное и профессиональное общение на иностранном языке с учетом особенностей культуры изучаемого языка, а также умение преодолевать межкультурные различия в ситуациях общебытового, социального и профессионального общения. Для достижения целей и задач освоения дисциплины, обучающиеся должны овладеть иноязычной общепрофессиональной коммуникативной компетенцией, включающей в себя:

Читательскую компетенцию: способность к корректному извлечению информации из текста

Профессионально ориентированную читательскую компетенцию: способность к пониманию и обработке текстовой информации профессиональной направленности

Лингвистическую компетенцию: способность в соответствии с нормами изучаемого языка правильно конструировать грамматические формы и синтаксические построения

Социолингвистическую компетенцию (способность использовать и преобразовывать языковые формы в соответствии с ситуацией иноязычного общения)

Социокультурную компетенцию: способность учитывать в общении речевое и неречевое поведение, принятое в стране изучаемого языка

Социальную компетенцию: способность взаимодействовать с партнерами по общению, владение соответствующими стратегиями

Дискурсивную компетенцию (способность понять и достичь связности отдельных высказываний в значимых коммуникативных моделях)

Стратегическую компетенцию: умение пользоваться наиболее эффективными стратегиями при решении коммуникативных задач

Предметную компетенцию: знание предметной информации при организации собственного высказывания или понимания высказывания других людей

Прагматическую компетенцию: умение выбирать наиболее эффективный и целесообразный способ выражения мысли в зависимости от условий коммуникативного акта и поставленной задачи

2. Перечень формируемых компетенций

Освоение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции
УК-3 Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	УК-3.1 Способен устанавливать разные виды коммуникации (учебную, научную, деловую, неформальную и др.)
	УК-3.2 Взаимодействует с другими членами команды для достижения поставленной задачи
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1 Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и не менее чем на одном иностранном языке
	УК-4.2 Использует современные информационно-коммуникативные средства для коммуникации
УК-5 Способен осмысливать культурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском аспектах	УК-5.1 Знает основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации
	УК-5.2 Имеет представление о системах этических и интеллектуальных ценностей и норм, их значении в истории общества

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю)

В результате освоения дисциплины обучающиеся должны

знать:

- особенности видов речевой деятельности на испанском языке;
- основные фонетические, лексические и грамматические явления и структуры, используемые в устной и письменной речи при общении на испанском языке, их отличие от родного языка для аргументированного и логичного построения высказываний, позволяющих использовать изучаемый язык в повседневной и профессиональной коммуникации;
- мировые достижения, открытия, события из области истории, культуры, политики, социальной жизни;
- межкультурные различия, культурные традиции и реалии, языковые нормы, социокультурные особенности поведения и речевого этикета страны изучаемого языка при устной и письменной межличностной коммуникации, межкультурном общении;
- виды коммуникативных намерений, соотношение коммуникативных намерений с замыслом и целью речевой коммуникации, типовые приемы и способы выражения коммуникативных намерений на испанском языке в устной и письменной речи, принципы понимания коммуникативных намерений собеседников;
- стандартные типы коммуникативных задач, социокультурные особенности, коммуникативно-прагматические и жанровые особенности коммуникации;
- основы организации письменной коммуникации, типы коммуникативных задач письменного общения и функции письменных коммуникативных средств;
- риторические приемы, используемые в различных видах коммуникативных ситуаций;
- виды и особенности письменных текстов и устных выступлений, общее содержание текстов на абстрактные и конкретные темы, особенности иноязычных текстов, универсальные закономерности структурной организации текста, в том числе узкоспециальных текстов;
- специфику использования вербальных и невербальных средств в ситуациях иноязычной коммуникации;
- общие формы организации групповой работы, особенности поведения и интересы других участников команды для достижения поставленной цели;
- правила использования различных технических средств с целью поиска и извлечения иноязычной информации, основные правила определения релевантности и надежности иноязычных источников, анализа и синтеза информации;

уметь:

- понимать и использовать языковые средства во всех видах речевой деятельности на испанском языке;
- вести диалог на испанском языке в различных сферах общения: обиходно-бытовых, социально-культурных, общественно-политических, профессиональных;
- соблюдать речевой этикет в ситуациях повседневного и делового общения (устанавливать и поддерживать контакты, завершать беседу, запрашивать и сообщать информацию, побуждать к действию, выражать согласие/несогласие с мнением собеседника, просьбу);
- устно реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по общению: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями и соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.);
- письменно реализовывать коммуникативные намерения (информирование, запрос, просьба, согласие, отказ, извинение, благодарность) объяснить свою точку зрения и рассказать о своих планах;
- извлекать общую и детальную информацию при чтении аутентичных испаноязычных текстов;
- сообщать информацию на основе прочитанного текста в форме подготовленного монологического высказывания по предложенной теме;
- понимать монологические и диалогические высказывания при непосредственном общении и в аудио/видеозаписи;
- понимать коммуникативные интенции полученных письменных и устных сообщений;
- подбирать литературу по теме, составлять двуязычный словарь, переводить и реферировать, подготавливать сообщения и презентации на базе прочитанной литературы;
- выбирать речевое поведение, тактики и стратегии в соответствии с целями и особенностями коммуникации;
- распознавать и дифференцировать языковые и речевые явления, выделять основную и второстепенную информацию при чтении текстов и восприятии речи на слух, использовать типовые средства устной и письменной коммуникации в межличностном общении; применять адекватные коммуникативные средства в стандартных ситуациях общения;
- реферировать и аннотировать иноязычные профессиональные тексты;
- написать эссе, краткую статью-совет на предложенную тему;
- создавать деловую корреспонденцию с учетом социокультурных требований к внешней и внутренней формам текста и использованием типизированных речевых высказываний;
- передать на русском языке содержание испаноязычных текстов, выполнять перевод текстов с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации с учетом лексико-грамматических и стилистических особенностей языка оригинала и языка перевода;
- учитывать особенности поведения и интересы других участников коммуникации, анализировать возможные последствия личных действий в социальном взаимодействии и командной работе, и с учетом этого строить продуктивное взаимодействие в коллективе;
- уметь выявлять и формулировать проблемы, возникающие в процессе изучения иностранного языка; оценивать свои возможности, реалистичность и адекватность намеченных способов и путей достижения планируемых целей.
- применять информационно-коммуникативные технологии в общении и речевой деятельности на иностранном языке;
- осуществлять поиск и извлечение иноязычной информации, понимать основные правила определения релевантности и надежности иноязычных источников, анализа и синтеза информации.

владеть:

- различными коммуникативными стратегиями: учебными стратегиями для организации своей учебной деятельности; стратегиями рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений; стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов; интернет-технологиями для выбора оптимального режима получения информации; компенсаторными умениями, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными, социокультурными причинами;
- навыками аннотирования и реферирования статей; разными приемами запоминания и структурирования усваиваемого материала;
- презентационными технологиями для сообщения информации;
- методом поиска и анализа информации из различных источников;
- умением понимать речь носителей и не носителей языка в нормальном темпе и адекватно реагировать с учетом культурных норм международного общения;
- умением создавать ясные, логичные высказывания монологического и диалогического характера в различных ситуациях бытового и профессионального общения, пользуясь необходимым набором средств коммуникации;
- навыками эффективного взаимодействия с другими участниками коммуникации;
- приемами оценки и самооценки результатов деятельности по изучению иностранного языка;
- приемами выявления и осознания своих языковых возможностей, личностных и профессионально-значимых качеств с целью их совершенствования.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1. Разделы дисциплины (модуля) и трудоемкости по видам учебных занятий

№	Тема (раздел) дисциплины	Трудоемкость по видам учебных занятий, включая самостоятельную работу, час.			
		Лекции	Семинары	Лаборат. работы	Самост. работа
1	Тема 1. Человек		14		8
2	Тема 2. Мой дом, моя семья		16		8
3	Тема 3. Развлечения и хобби		14		6
4	Тема 4. Окружающий мир		16		8
5	Тема 5. Здоровый образ жизни		14		10
6	Тема 6. Путешествия		16		10
7	Тема 7. Социальная жизнь		14		10
8	Тема 8. Культура и язык		16		15
Итого часов			120		75
Подготовка к экзамену		30 час.			
Общая трудоёмкость		225 час., 5 зач.ед.			

4.2. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)

Семестр: 7 (Осенний)

1. Тема 1. Человек

Персональные данные: имя, возраст, происхождение, место проживания. Внешность, черты характера, привычки, взгляды на жизнь, умения и способности, потребности и интересы, ценности, идеалы, смысл жизни, достижения, профессия. Детство, отрочество и юность. Время, как самая большая ценность в жизни человека. Основные характеристики успешного человека. Успешность личности. Факторы успеха: гены, среда, характер. Преодоление трудностей.

Коммуникативные задачи: осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах: сообщать о себе: о внешности, чертах характера, о вредных и полезных привычках, взглядах на жизнь, умениях и способностях, потребностях и интересах, ценностях в жизни, своих идеалах, смысле жизни; задавать вопросы собеседнику по темам; описывать характер человека; сравнивать вещи или предметы; уметь оперировать числами, датами, днями недели, месяцами и пр.

2. Тема 2. Мой дом, моя семья

Генеалогическое дерево, семья, и быт, круг общения, повседневная жизнь, работа. Распределение ролей в семье. Семейные традиции. Жилье и одежда, приготовления пищи. Кулинарные предпочтения и кухня мира. Праздники, покупки, подарки. Одежда. Бытовые принадлежности. Жизнь в городе, недостатки и преимущества. Городская среда, инфраструктура города, проблемы и достижения.

Коммуникативные задачи: осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах: сообщать о семье, семейном положении, родственниках, степени родства, семейных традициях; логически строить высказывания по самостоятельно составленному плану о семейных праздниках, выборе подарка; давать характеристику различным предметам в быту; моделировать диалог в магазине подарков, одежды; аргументировать выбор подарка; рассказать о стиле одежды на работе, дома, для праздника и особо важных мероприятий; используя монологические высказывания сравнивать жизнь в городе и деревне; описывать и сравнивать объекты для проживания в городе и деревне, инфраструктуру; вести диалог и выражать предпочтения об условиях проживания.

3. Тема 3. Развлечения и хобби

Время и времяпрепровождение. Свободное время. Спорт. Музыка. Чтение. Фотография. Танцы. Кино. Театр. Видеоигры. Коллекционирование. Творчество. Влияние хобби на жизнь человека. Хобби как способ самореализации или пустая трата времени.

Коммуникативные задачи: осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах: уметь описать свои развлечения и хобби; составлять рецензии на фильм, книгу, спектакль и т.д.; обсудить героев и содержание книги, фильма, мультфильма и т.д.; вести беседу о влиянии хобби на выбор профессии, дать обратную связь на прочитанную книгу, просмотренный фильм, музыку, фотовыставку и т.д.; обсуждать киноиндустрию, музыку, СМИ, выражать свое мнение о влиянии СМИ на общество; строить логические высказывания о влиянии хобби на жизнь человека.

4. Тема 4. Окружающий мир

Воздействие человека с окружающей средой. Погода и климат. Влияние человека на природу: атмосферу, леса, мировой океан, почву, животный мир. Отношения человека с окружающим миром. Современные экологические проблемы.

Коммуникативные задачи: осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах: строить логические высказывания о живых существах и их взаимодействие с окружающей средой; проблемах загрязнения и охраны окружающей среды, природных и техногенных катастрофах, стихийных бедствиях; положительном и отрицательном влиянии человека на природу и экологию земли; рассуждать о нерушимой связи человека и природы; участвовать в дискуссии о ценностях природных ресурсов, сохранения окружающей среды для будущих поколений.

Семестр: 8 (Весенний)

5. Тема 5. Здоровый образ жизни

Здоровье и забота о нем, медицинские услуги, проблемы экологии и здоровья. Полезные, вредные привычки. Советы для поддержания формы. Спорт. У врача. Режим дня.

Коммуникативные задачи: осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах: участвовать в обсуждении и рассказывать о полезных и вредных привычках; выражать согласие и несогласие в процессе дискуссии о здоровом образе жизни; вести диалог моделируя игровые ситуации по заданной теме; сравнить гастрономические привычки испанцев с привычками соотечественников; формулировать вопросы и ответы на вопросы о самочувствии и состоянии здоровья. Готовить сообщения с оценкой проблемы зависимости от мобильных устройств.

6. Тема 6. Путешествия

Великие путешественники. Посещение различных стран. Новые впечатления и открытия. География путешествий. Туризм и путешествие. Планирование поездки. Транспорт. Гостиницы - бронирование, сервис. Опыт путешествий. Академическая мобильность.

Коммуникативные задачи: осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах: рассуждать на тему каникул, отпуска; обсуждать виды путешествий, транспорт, посещение достопримечательностей; делиться новыми впечатлениями, опытом, необычными фактами; описывать географическое положение городов и стран; сравнивать культуру и обычаи разных стран; рассказывать о достопримечательностях; описывать процедуру бронирования гостиниц, хостелов, предлагаемый в них сервис; описывать способы путешествий разными транспортными средствами, передвижение по городу, используя метро, такси, автобусы; кратко рассказать о транспортной системе в своем городе.

7. Тема 7. Социальная жизнь

Принадлежность и причастность к какой-либо социальной группе, коллективу и т.д. Участие в студенческих клубах или сообществах. Волонтерское движение. Благотворительность. Благоустройство. Участие в молодежных и социальных проектах. Молодежные инициативы. Социальная сознательность.

Коммуникативные задачи: осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах: рассказывать о собственной социальной позиции и социальной инициативе; осуществлять поиск необходимой информации по тематике; рассуждать на тему волонтерства и благотворительности, благоустройства города, кампуса и т.д.

8. Тема 8. Культура и язык

Основные культурно-исторические вехи в развитии изучаемых стран. Особенности культуры. Культурологическое наследие испанского языка. Биографии знаменитых людей испаноязычного мира. Основополагающие принципы межкультурной коммуникации и диалога культур. Культурная картина мира: представление о ценностях, нормах, нравах собственной культуры и культур других народов. Типы отношений между культурами. Языковая система. Коммуникативная функция языка. Различные формы языкового общения. Человеческая речь как средство передачи и получения основной массы жизненно важной информации. Соотношение человеческой речи и языковой системы в целом. Значение языка в культуре народов. Язык как специфическое средство хранения и передачи информации, а также управления человеческим поведением. Взаимосвязь языка, культуры и коммуникации. Культура языка, коммуникации языковой личности, идентичность, стереотипы сознания, картины мира и др.

Коммуникативные задачи: осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах: объяснять ценности, этические нормы своей культуры и нормы других культур; обсуждать особенности и типы отношений между культурами; обсуждать важность учета различий средств передачи информации, коммуникативных стилей, присущих другим культурам; высказывать гипотезы и свою точку зрения о взаимодействии языка и культуры; описывать прошедшие события. Рассказывать об известных людях прошлого и настоящего. Оценивать прошедшие события.

5. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Учебная аудитория, для проведения учебных занятий, предусмотренных программой дисциплины (модуля), оснащенная оборудованием и техническими средствами обучения: столы и стулья для обучающихся и преподавателя; интерактивной доской (экраном); мультимедийным проектором; звуковоспроизводящей аппаратурой; компьютером для преподавателя, а также ноутбуками для обучающихся (при необходимости) с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду (далее - ЭИОС) МФТИ.

6.Перечень рекомендуемой литературы

Основная литература

1. Nuevo espanol en marcha, libro del alumno/F. C. Viudez, P. D. Ballesteros, I. R. Diez, C. S. Francos,-Madrid, SGEL, 2019
2. Учебник испанского языка для гуманитарных вузов [Текст] : доп. Мин-вом обр.РФ / В. К. Чернышева, Э. Я. Левина, Г. Г. Джанполадян .— 2-е изд., исправ. и доп. — М. : Высшая школа, 2003 .— 525с.

Дополнительная литература

1. Gente hoy 1. A1-A2, Libro del trabajo%eCurso de espanol basado en el enfoque por tareas/E. M. Peris, P. M. Gila, N. S. Baulenas,-Barcelona, Difusion, 2017
2. Gente hoy 1. A1-A2, Дополнительные материалы по грамматике и лексике/J. J. Martinez, K. Smirnova,-Барселона, Difusion, 2015
3. Gente hoy 1. A1-A2, Libro del alumno%eCurso de espanol basado en el enfoque por tareas/E. M. Peris, N. S. Baulenas,-Barcelona, Difusion, 2019

Дополнительная литература для самостоятельного изучения:

1. Ballesteros P.D., Diez I.R., Francos C.S., Viudez F.C. Nuevo Español en Marcha 1 Libro del alumno + Audio CD. – Madrid: SGEL, 2019.
2. Ballesteros P.D., Diez I.R., Francos C.S., Viudez F.C. Nuevo Español en Marcha 1 Cuaderno de ejercicios. – Madrid: SGEL, 2019.
3. Concha M., Hernandez C., Kondo C. Gramática. Nivel medio B1. – Madrid: Anaya, 2022.
4. Chamorro C., Martinez M., Murillo N., Saenz A. Todas las voces. Curso de cultura y civilización: B1. – Barcelona: Difusión, 2019.
5. Corpas J., Garcia E., Garmendia A. Aula internacional plus 1. – Barcelona: Difusión, 2020.
6. Corpas J., Garcia E., Garmendia A. Aula internacional plus 3. – Barcelona: Difusión, 2021.
7. Куцубина Е. В. Испанский язык. Практический курс. — СПб.: КАРО, 2011. — 432 с.
8. Нуждин Г. А. Учебник современного испанского языка Español en vivo / Г. А. Нуждин, К. Марин Эстремера, П. Мартин Лора-Тамайо. – 9-е изд., испр. и доп. – М. : Айрис-Пресс, 2019. – 528 с.
9. Передерий Е. Б. Язык испанской прессы. – 2-е изд. переработанное, М., Высшая школа, 2005. – 304 с.

Рекомендуемая литература для самостоятельной работы

1. Martin Peris E. Gente Hoy 1 Libro del alumno / E. Martin Peris, N. Sans Baulenas. Barcelona: Difusión, 2019.
2. Martin Peris E. Gente Hoy 1 Libro de trabajo / E. Martin Peris, N. Sans Baulenas. Barcelona: Difusión, 2019..
3. Martin Peris E. Gente Hoy 1 Complemento RUSO / E. Martin Peris, N. Sans Baulenas. Barcelona: Difusión, 2017.
4. Martin Peris E. Gente Hoy 2 Libro del alumno / E. Martin Peris, N. Sans Baulenas. Barcelona: Difusión, 2019.
5. Martin Peris E. Gente Hoy 2 Libro de trabajo / E. Martin Peris, N. Sans Baulenas. Barcelona: Difusión, 2019.
6. Виртуальный методический кабинет издательства Difusión [Electronic resource]. – URL: <https://campus.difusion.com>
7. Pareja J.: Temas de empresa; Edelsa, 2010
8. Palomino P. Correo comercial; Edelsa, 2015
9. Martinez A., Álvaro M., Vento Acosta A. Curso de Literatura, AnayaELE, 2019
10. Martinez L., Sabater M.L. Expertos. Libro del alumno y cuaderno; Difusión, 2009
11. Martinez L., Sabater M.L. Socios. Libro del alumno y cuaderno; Difusión, 2007

Справочная литература для дополнительного самостоятельного изучения:

1. Гонсалес-Фернандес А., Ларионова М. В., Царева Н. И. Испанский язык с элементами делового общения для продолжающих. – М.: ЮРАЙТ, 2022.
2. Королько О. В. Сборник технических текстов по испанскому языку. – Минск: Белорусский национальный технический университет, 2018. – 129 с.
3. Раевская М. М. Испанский язык в современном мире: Испанский язык в междисциплинарной парадигме XXI века: социолингвистическое, политическое, экономическое, юридическое, дидактическое, библиографическое измерения. – М.: URSS, 2021. – 304 с.
4. Словарь технических терминов. С переводом на английский, французский, испанский – М.: Флинта, 2020.

7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. lms.mipt.ru. – виртуальная обучающая среда LMS МФТИ для обеспечения образовательного процесса с применением электронного обучения (далее – ЭО) и дистанционных образовательных технологий (далее – ДОТ).
2. Todoele - Canciones y ELE Materiales, recursos, información para profesores de español como lengua extranjera. [Electronic resource]. – URL: <http://www.todoele.net>
3. Materiales de español como lengua extranjera. [Electronic resource]. – URL: <http://giralda.blog.wordpress.com>
4. Profesdeele: Canciones para la clase de ELE NB: Para escuchar una de estas canciones hay que parar primero la canción de Sanz abajo a la derecha. [Electronic resource]. – URL: <http://profesdeele.blogspot.com>

5. Canciones Sugerencias de explotación canciones para reforzar el trabajo de comprensión. [Electronic resource]. – URL: <http://www.marcoele.com>
6. Виртуальный методический кабинет издательства Difusión [Electronic resource]. – URL: <https://campus.difusion.com>

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень необходимого программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Для ведения учебного процесса используются: информационно-технологическое пространство МФТИ (специализированная инфраструктура, включающая в себя совокупность программно-аппаратных средств, а именно: серверы, персональные компьютеры, системы передачи данных, лицензионное программное обеспечение); электронно-информационный ресурс библиотеки; база данных системы электронного обучения (lms.mipt.ru); базы данных электронных справочных систем (в свободном доступе или доступе на основании заключенных договоров), автоматизированные средства доступа к электронным информационным ресурсам; другие базы данных и файловые системы, используемые в образовательном процессе.

Учебная деятельность реализуется с использованием ЭИОС МФТИ (<http://lms.mipt.ru>), с помощью которой осуществляется фиксация хода образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации, самоконтроля выполнения заданий, проведения тестирования, а также предоставляется неограниченный доступ обучающимся и научно-педагогическим работникам к информационно-образовательным ресурсам ЭИОС из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

На практических занятиях используются технологии общего или индивидуального пользования: мультимедийные технологии (работа на интерактивной доске, некоторые технологии презентаций посредством компьютера, и те, что ширятся по сетям), общественные зоны, личные удаленные рабочие места, а также электронные информационно-образовательные ресурсы, которые обеспечивает взаимодействие участников образовательного процесса.

Самостоятельная работа обучающихся осуществляется с использованием виртуальной обучающей среды на основе LMS МФТИ (<https://lms.mipt.ru/>), с помощью которой обучающимся предоставляется доступ к различным источникам мультимедийной информации, организуется общение всех участников учебного процесса, осуществляется интерактивный контроль и самоконтроль выполнения заданий, проводится тестирование.

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Обучающийся, осваивающий дисциплину должен овладеть межкультурной коммуникативной компетенцией, включающей в себя: лингвистическую компетенцию (способность в соответствии с нормами изучаемого языка правильно конструировать грамматические формы и синтаксические построения), социолингвистическую компетенцию (способность использовать и преобразовывать языковые формы в соответствии с ситуацией иноязычного общения), социокультурную компетенцию (способность учитывать в общении речевое и неречевое поведение, принятое в стране изучаемого языка), социальную компетенцию (способность взаимодействовать с партнерами по общению, владение соответствующими стратегиями), дискурсивную компетенцию (способность понять и достичь связности отдельных высказываний в значимых коммуникативных моделях) стратегическую компетенцию (умение пользоваться наиболее эффективными стратегиями при решении коммуникативных задач), предметную компетенцию (знание предметной информации при организации собственного высказывания или понимания высказывания других людей), прагматическую компетенцию (способность к общению и умение реализовывать любое высказывание учитывая условия при которых осуществляется акт говорения (слушания, письма), статус адресата, объект обсуждения и т.д.) для развития личностных и профессиональных качеств, осознания социальной значимости своей профессиональной деятельности, уважительному отношению и соблюдению принципов этики, морали, нравственности и толерантности, а также читательскую компетенцию: способность к корректному извлечению информации из текста и профессионально ориентированную читательскую компетенцию: способность к пониманию и обработке текстовой информации профессиональной направленности.

Освоение дисциплины происходит на практических занятиях в учебной аудитории и в самостоятельной работе обучающегося, в условиях самоконтроля, взаимоконтроля и взаимопроверки при взаимодействии между участниками образовательного процесса, в том числе синхронное и (или) асинхронное взаимодействия посредством сети «Интернет» с применением ЭИОС МФТИ (lms.mipt.ru).

На практических занятиях основное внимание уделяется формированию умений и навыков владения как устными видами речевой деятельности (говорение, аудирование), так и письменными видами речевой деятельности (чтение, письмо). Текущий контроль по дисциплине проводится на каждом практическом занятии в устной и письменной формах. Объектом текущего контроля является уровень сформированности языковых навыков и речевых умений.

Практические занятия проводятся на основе коммуникативного подхода с использованием активных/интерактивных форм работы:

- работа в малых группах;
- дискуссия;
- обучающие игры (ролевые, проблемные ролевые, деловые и т.д);
- эвристическая беседа по содержанию прочитанного или прослушанного текста, просмотренного видео материала;
- обсуждение вопросов и обмен мнениями;
- отработка просмотрового чтения текстов, проверка понимания содержания и смысла просмотренного текста;
- просмотр и обсуждение видеоматериала;
- презентации на основе современных мультимедийных средств.

Успешное овладение программой дисциплины в целом и эффективность каждого практического занятия напрямую зависят от регулярной самостоятельной работы обучающегося. Задания для самостоятельной работы должны выполняться обучающимся в полном объеме и точно в указанные сроки.

Самостоятельная работа включает в себя:

- повторение и закрепление пройденного материала;
- выполнение лексико-грамматических упражнений, направленных на формирование языковых навыков;
- чтение и проверка понимания текстов;
- прослушивание аудиозаписей и просмотр видеоматериалов, выполнение к ним заданий;
- выполнение творческих письменных заданий, направленных на формирование речевых умений;
- домашнее чтение, конспектирование, перевод на русский язык;
- подготовка монологических и диалогических высказываний по изучаемой теме.

При возникновении вопросов или трудностей, связанных с освоением содержания дисциплины, обучающийся может обратиться к преподавателю, используя информационно-коммуникационные ресурсы МФТИ (корпоративная почта, чат в ЭИОС и иные компоненты телекоммуникационной среды).

ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

по направлению:	Прикладная математика и информатика
профиль подготовки:	Прикладная математика, компьютерные науки и инженерия Физтех-школа Прикладной Математики и Информатики департамент иностранных языков
курс:	<u>4</u>
квалификация:	бакалавр

Семестры, формы промежуточной аттестации:

7 (осенний) - Зачет

8 (весенний) - Экзамен

Разработчики:

Е.А. Артамонова, канд. искусствоведения, старший преподаватель

Д.У. Шуркевич, старший методист

1. Компетенции, формируемые в процессе изучения дисциплины

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции
УК-3 Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	УК-3.1 Способен устанавливать разные виды коммуникации (учебную, научную, деловую, неформальную и др.)
	УК-3.2 Взаимодействует с другими членами команды для достижения поставленной задачи
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1 Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и не менее чем на одном иностранном языке
	УК-4.2 Использует современные информационно-коммуникативные средства для коммуникации
УК-5 Способен осмысливать культурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском аспектах	УК-5.1 Знает основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации
	УК-5.2 Имеет представление о системах этических и интеллектуальных ценностей и норм, их значении в истории общества

2. Показатели оценивания компетенций

В результате изучения дисциплины «Испанский язык для общих целей» обучающийся должен:

знать:

- особенности видов речевой деятельности на испанском языке;
- основные фонетические, лексические и грамматические явления и структуры, используемые в устной и письменной речи при общении на испанском языке, их отличие от родного языка для аргументированного и логичного построения высказываний, позволяющих использовать изучаемый язык в повседневной и профессиональной коммуникации;
- мировые достижения, открытия, события из области истории, культуры, политики, социальной жизни;
- межкультурные различия, культурные традиции и реалии, языковые нормы, социокультурные особенности поведения и речевого этикета страны изучаемого языка при устной и письменной межличностной коммуникации, межкультурном общении;
- виды коммуникативных намерений, соотношение коммуникативных намерений с замыслом и целью речевой коммуникации, типовые приемы и способы выражения коммуникативных намерений на испанском языке в устной и письменной речи, принципы понимания коммуникативных намерений собеседников;
- стандартные типы коммуникативных задач, социокультурные особенности, коммуникативно-прагматические и жанровые особенности коммуникации;
- основы организации письменной коммуникации, типы коммуникативных задач письменного общения и функции письменных коммуникативных средств;
- риторические приемы, используемые в различных видах коммуникативных ситуаций;
- виды и особенности письменных текстов и устных выступлений, общее содержание текстов на абстрактные и конкретные темы, особенности иноязычных текстов, универсальные закономерности структурной организации текста, в том числе узкоспециальных текстов;
- специфику использования вербальных и невербальных средств в ситуациях иноязычной коммуникации;
- общие формы организации групповой работы, особенности поведения и интересы других участников команды для достижения поставленной цели;
- правила использования различных технических средств с целью поиска и извлечения иноязычной информации, основные правила определения релевантности и надежности иноязычных источников, анализа и синтеза информации;

уметь:

- понимать и использовать языковые средства во всех видах речевой деятельности на испанском языке;
- вести диалог на испанском языке в различных сферах общения: обиходно-бытовых, социально-культурных, общественно-политических, профессиональных;
- соблюдать речевой этикет в ситуациях повседневного и делового общения (устанавливать и поддерживать контакты, завершать беседу, запрашивать и сообщать информацию, побуждать к действию, выражать согласие/несогласие с мнением собеседника, просьбу);
- устно реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по общению: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями и соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.);
- письменно реализовывать коммуникативные намерения (информирование, запрос, просьба, согласие, отказ, извинение, благодарность) объяснить свою точку зрения и рассказать о своих планах;
- извлекать общую и детальную информацию при чтении аутентичных испаноязычных текстов;
- сообщать информацию на основе прочитанного текста в форме подготовленного монологического высказывания по предложенной теме;
- понимать монологические и диалогические высказывания при непосредственном общении и в аудио/видеозаписи;
- понимать коммуникативные интенции полученных письменных и устных сообщений;
- подбирать литературу по теме, составлять двуязычный словарь, переводить и реферировать, подготавливать сообщения и презентации на базе прочитанной литературы;
- выбирать речевое поведение, тактики и стратегии в соответствии с целями и особенностями коммуникации;
- распознавать и дифференцировать языковые и речевые явления, выделять основную и второстепенную информацию при чтении текстов и восприятии речи на слух, использовать типовые средства устной и письменной коммуникации в межличностном общении; применять адекватные коммуникативные средства в стандартных ситуациях общения;
- реферировать и аннотировать иноязычные профессиональные тексты;
- написать эссе, краткую статью-совет на предложенную тему;
- создавать деловую корреспонденцию с учетом социокультурных требований к внешней и внутренней формам текста и использованием типизированных речевых высказываний;
- передать на русском языке содержание испаноязычных текстов, выполнять перевод текстов с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации с учетом лексико-грамматических и стилистических особенностей языка оригинала и языка перевода;
- учитывать особенности поведения и интересы других участников коммуникации, анализировать возможные последствия личных действий в социальном взаимодействии и командной работе, и с учетом этого строить продуктивное взаимодействие в коллективе;
- уметь выявлять и формулировать проблемы, возникающие в процессе изучения иностранного языка; оценивать свои возможности, реалистичность и адекватность намеченных способов и путей достижения планируемых целей.
- применять информационно-коммуникативные технологии в общении и речевой деятельности на иностранном языке;
- осуществлять поиск и извлечение иноязычной информации, понимать основные правила определения релевантности и надежности иноязычных источников, анализа и синтеза информации.

владеть:

- различными коммуникативными стратегиями: учебными стратегиями для организации своей учебной деятельности; стратегиями рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений; стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов; интернет-технологиями для выбора оптимального режима получения информации; компенсаторными умениями, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными, социокультурными причинами;
- навыками аннотирования и реферирования статей; разными приемами запоминания и структурирования усваиваемого материала;
- презентационными технологиями для сообщения информации;
- методом поиска и анализа информации из различных источников;
- умением понимать речь носителей и не носителей языка в нормальном темпе и адекватно реагировать с учетом культурных норм международного общения;
- умением создавать ясные, логичные высказывания монологического и диалогического характера в различных ситуациях бытового и профессионального общения, пользуясь необходимым набором средств коммуникации;
- навыками эффективного взаимодействия с другими участниками коммуникации;
- приемами оценки и самооценки результатов деятельности по изучению иностранного языка;
- приемами выявления и осознания своих языковых возможностей, личностных и профессионально-значимых качеств с целью их совершенствования.

3. Перечень типовых (примерных) вопросов, заданий, тем для подготовки к текущему контролю

Примерные формы текущего контроля по темам дисциплины

Тема 1. Человек.

Аудиторная работа: беседа по содержанию прочитанного или прослушанного текста сообщения; лексические, грамматические, фонетические, орфографические игры на основе пройденного материала.

Самостоятельная работа: работа с информационными ресурсами, изучение материалов практических занятий, чтение основной и рекомендованной литературы.

Контрольное тестирование по теме.

Тема 2. Мой дом, моя семья.

Аудиторная работа: индивидуальный опрос, устный словарный диктант, обсуждение темы, обмен мнениями, дискуссия; проверка усвоения лексического и грамматического материала; чтение и проверка понимания текста, проверка понимания иноязычной речи на слух (просмотр видео);

ролевая игра на основе изученного материала.

Самостоятельная работа: работа с информационными ресурсами, изучение материалов практических занятий, чтение основной и рекомендованной литературы.

Контрольное лексико-грамматическое тестирование.

Тема 3. Развлечения и хобби.

Аудиторная работа: устный опрос, обсуждение темы, обмен мнениями, дискуссия; проверка усвоения лексического и грамматического материала; чтение текста, проверка понимания иноязычной речи на слух (просмотр видео).

Самостоятельная работа: работа с информационными ресурсами, изучение материалов практических занятий, чтение основной и рекомендованной литературы.

Домашнее задание: подготовить устное сообщение, описать различные особенности культуры разных стран.

Контрольное лексико-грамматическое тестирование.

Тема 4. Окружающий мир.

Аудиторная работа: проверка лексических и грамматических упражнений, проверка прочитанного, письменный словарный контроль, чтение и проверка понимания текста, проверка понимания иноязычной речи на слух (просмотр видео) обсуждение темы, проблемных вопросов и обмен мнениями.

Самостоятельная работа: работа с информационными ресурсами, изучение материалов практических занятий, чтение основной и рекомендованной литературы.

Контрольное тестирование.

Тема 5. Здоровый образ жизни.

Аудиторная работа:

беседа по изученному материалу, обмен мнениями, устный опрос: сообщение по изученному материалу, проверка лексико-грамматических упражнений; беседа по результатам прочитанного терминологического текста, проверка понимания иноязычной речи на слух (просмотр видео);

Самостоятельная работа: работа с информационными ресурсами, изучение материалов практических занятий, чтение основной и рекомендованной литературы.

Домашнее задание: подготовить сообщение описательного характера, формальное письмо в организацию здравоохранения.

Тема 6. Путешествия.

Аудиторная работа: лексико-грамматический перевод, проверка диалогических высказываний, обсуждение темы и проблемных вопросов и обмен мнениями по теме; проверка усвоения лексического и грамматического материала; проверка диалогических высказываний.

Самостоятельная работа: работа с информационными ресурсами, изучение материалов практических занятий, чтение основной и рекомендованной литературы.

Домашнее задание: творческое индивидуальное задание: подготовить эссе – повествование, краткое описание путешествия

Контрольное тестирование.

Тема 7. Социальная жизнь.

Аудиторная работа: проверка понимания содержания и смысла прочитанного текста, проверка понимания иноязычной речи на слух (просмотр видео сюжета) обсуждение темы, обсуждение вопросов и обмен мнениями; ролевая игра на основе пройденного материала.

Самостоятельная работа: работа с информационными ресурсами, изучение материалов практических занятий, чтение основной и рекомендованной литературы.

Домашнее задание: подготовить устное сообщение по изученному материалу.

Контрольное лексико-грамматическое тестирование.

Тема 8. Культура и язык.

Аудиторная работа: проверка понимания содержания и смысла прочитанного текста, проверка понимания иноязычной речи на слух (просмотр видео сюжета) обсуждение темы, обсуждение вопросов и обмен мнениями;

Самостоятельная работа: работа с информационными ресурсами, изучение материалов практических занятий, чтение основной и рекомендованной литературы.

Домашнее задание: подготовить сообщение описательного характера по теме.

Контрольное лексико-грамматическое тестирование.

Перечень типовых (примерных) заданий для подготовки к текущему контролю:

Пример лексико-грамматического теста:

Задайте вопросы к предложениям.

- 1). Es Antonio.
- 2). Es alemán.
- 3). Son profesores.
- 4). Me llamo Lola.
- 5). Vivimos en Madrid.
- 6). Es inteligente.
- 7). Somos aficionados a la música.
- 8). Es mi guitarra. _____ / 16 баллов

Напишите числительные.

- 1) 16
- 2) 34
- 3) 26
- 4) 83
- 5) 67

- 6) 58
7) 15
8) 95 _____ / 16 баллов

Вставьте нужную форму глагола.

Vivir / ser / hablar / tocar / estudiar / jugar / bailar / leer

- 1) _____ Lola.
2) José y Olga _____ tango.
3) Nosotros _____ en Moscú.
4) Antón _____ al tenis.
5) ¿Vosotros _____ el piano?
6) Yo _____ inglés y un poco de español.
7) ¿Tú _____ libros en papel?
8) (Nosotros) _____ Física. _____ / 8 баллов

4. Исправьте ошибки. В скобках указано количество ошибок в предложении.

- 1) Lola es una chica pedanta. (1)
2) Bailen tango muy bien. (1)
3) Son trabajadores. (1)
4) José y yo sois turistas. (2)
5) Olga juega la guitarra muy bien. (1)
6) Mis padres os llamen Olga y Víctor. (2)
7) Su hermanos son francesos. (2)
8) Somos 20 años y vivemos en Madrid. (2) _____ / 12 баллов

5. Переведите.

- 1) Это Паула. Она замужем. Работает в университете.
2) Нас 3 брата. Мы общительные. Изучаем право.
3) Я не занимаюсь спортом, но играю на пианино и танцую.
4) На каких языках он говорит? Он говорит на немецком и французском. _____ / 8 баллов
Итого: _____ / 66 баллов

Пример контрольного задания на аудирование:

Послушайте и отметьте истинны (V) или ложны (F) следующие высказывания. Nuevo Ven (libro)
Unidad 6 Actividades

Вопросы к аудированию:

- 1) Laura está casada. (v/f)
2) Laura tiene un hermano. (v/f)
3) José Luis está soltero. (v/f)
4) Vive en un apartamento con su hijo. (v/f)
5) Elvira tiene cuatro hijos. (v/f)
6) Su hija Isabel tiene dos hijos. (v/f)

Пример контрольного задания на чтение:

Прочитайте текст и ответьте на вопросы:

Mi familia

¡Hola! Soy Gabriela y voy a presentaros a mi familia. Mi familia no es muy grande. Somos cinco personas: mi padre, mi madre, mi hermano, mi hermana y yo. Mi padre es moreno y muy alto, lleva bigote y siempre se está riendo. Es muy amable y alegre. Mi madre es un poco más seria, pero también muy buena. Es rubia y tiene el pelo largo y rizado. Mi padre es un bombero. Trabaja todos los días excepto el domingo. Mi madre es una ama de casa. Le gusta cocinar, así que es un poco gordita.

Mi hermano menor se llama Diego. Tiene 16 años, se parece mucho a mi padre, su pelo también es moreno y ¡mide casi dos metros! A mi hermano le gusta correr en el parque. Estudia en la escuela de matemáticas, es muy inteligente. Mi hermana tiene 12 años, es la más pequeña de la familia. Su pelo es liso y de color castaño claro, tiene los ojos negros. Es muy hermosa y cariñosa, pero todavía es muy joven y, por eso, es un poco caprichosa. Se llama Camila.

Soy rubia y tengo los ojos verdes igual que mi madre. Mi piel es muy blanquita y tengo muchas pecas. Estudio en la universidad de Madrid, así que vivo lejos de mi familia. Vuelvo a casa una vez al mes para ver a mis amigos y familia. Mi madre me prepara una comida deliciosa.

Вопросы к тексту:

- a) ¿Cómo es el padre de Gabriela?
- b) ¿Cómo es la madre de Gabriela?
- c) ¿A quién se parece a la madre?
- d) ¿Qué le gusta hacer a Diego?
- e) ¿Quién estudia en la escuela de matemáticas?

Пример контрольного задания на письмо:

La web del español ¿Quieres hablar en español? ¡Entra y regístrate!

1. ¿Cómo eres? (5 a 10 palabras)
2. ¿A qué te dedicas?
3. ¿Qué haces en tu tiempo libre? (5 a 10 palabras)
4. ¿Cómo son las personas que quieres conocer (nacionalidad, edad, gustos, profesión o estudios...)? (10 a 15 palabras)

Темы устных докладов, диалогов, ролевых игр:

Тема 1. Человек.

Тема 2. Мой дом, моя семья

Тема 3. Развлечения и хобби

Тема 4. Окружающий мир

Тема 5. Здоровый образ жизни

Тема 6. Путешествия

Тема 7. Социальная жизнь

Тема 8. Культура и язык

Примеры контрольных заданий на говорение:

- 1) Монолог: представление себя (10-12 предложений)
- 2) Диалог: ответьте на заданные вопросы по темам семестра (4-6 вопросов на разные темы).

Методические рекомендации, определяющие процедуру оценивания знаний, умений и владений и (или) опыта деятельности текущего контроля успеваемости по дисциплине

Оценка знаний, умений, владений, характеризующая этапы формирования компетенций по дисциплине иностранного языка носит комплексный характер и проводится в форме текущего и промежуточного контроля успеваемости обучающихся, осуществляемого с помощью балльно-рейтинговой системы (БРС) МФТИ. Оценка успешности освоения дисциплины (модуля) выражается в 100-балльной шкале БРС МФТИ, как суммарные баллы, которые набирает обучающийся по результату текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации в семестре (итоговый рейтинг).

Текущий контроль успеваемости проводится в течение семестра с целью контроля усвоения у обучающихся знаний, умений и уровня владения иностранным языком для решения коммуникативных задач в социокультурной, академической и профессионально-деловой сферах деятельности, своевременного выявления сложностей при освоении дисциплины (модуля) и их устранению, а также оказания своевременной консультативной индивидуальной помощи обучающимся.

Показателем текущего контроля успеваемости служит выполнение всех видов учебной работы, предусмотренной рабочей программой дисциплины (модуля), в том числе аудиторная работа обучающегося, посещение практических (семинарских) занятий и академическая активность на занятиях по иностранному языку.

Виды, формы, критерии оценки, периодичность и порядок проведения текущего контроля успеваемости обучающихся (далее – контрольные точки) определяются самостоятельно в соответствии с поставленными задачами и спецификой реализуемой рабочей программы дисциплины (модуля).

К контролю текущей успеваемости относятся проверка знаний, умений и владений:

- на занятиях (опросы, интерактивные беседы, доклады, презентации, ролевые игры, выполнение контрольных заданий по разным видам речевой деятельности и тестов для проверки лексико-грамматических навыков);
- по результатам индивидуальной самостоятельной работы (подготовка устных докладов, выполнение тренировочных онлайн-тестов и заданий для контроля и самоконтроля умений аудирования, чтения, письма и лексико-грамматических навыков в LMS МФТИ.
- в ходе индивидуальных консультаций с обучающимися, имеющими академические задолженности.

Для организации текущего контроля учебных достижений внутри учебной дисциплины (модуля) определяются контрольные точки, оптимально расположенные во временном интервале изучения дисциплины (модуля) (План контроля результатов обучения) и доводятся до сведения обучающихся: для первого курса на второй неделе учебного семестра, в остальных случаях – на первом учебном занятии семестра, а также размещаются на образовательной платформе в LMS МФТИ.

На проверку письменных работ в рамках текущего контроля успеваемости в семестре отводится не более 7 календарных дней. Преподаватель ведущий дисциплину (модуль) обязан своевременно информировать обучающихся о результатах прохождения каждой контрольной точки, об учебных достижениях на разных этапах освоения дисциплины (модуля) и своевременно вносить результаты оценочных мероприятий (в том числе за выполнение письменных работ) в электронный журнал, чтобы обучающиеся могли своевременно видеть оценки на платформе LMS МФТИ.

Отставание обучающегося от графика мероприятий текущего контроля (невыполнение предусмотренных программой всех контрольных точек и несдача индивидуальных заданий и т.д.) по изучаемой дисциплине (модулю) приводит к образованию текущей задолженности.

Оценка за текущую работу в семестре определяется суммарно по окончании семестра на основе промежуточных рейтинговых баллов, полученных обучающимся в семестре, с учетом их общей трудоемкости и выставляется как средневзвешенный балл.

Баллы, составляющие текущий рейтинг, фиксируются педагогическим работником в электронном журнале LMS МФТИ. При подсчете рейтинговых баллов в LMS МФТИ применяется правило округления до целого числа.

Академическая честность и плагиат

Плагиат

Представляет собой незаконное присвоение чужих идей и результатов деятельности, использование не являющихся общеизвестными фактов, концепций или особенностей (устной или письменной) речи, заимствованных из другого источника без ссылки на него. При отправке любой работы (на бумажном носителе или в электронном виде) вы соглашаетесь соблюдать положения МФТИ о плагиате. Вы также обязуетесь создавать работы самостоятельно, с должным обозначением и цитированием всех использованных материалов из опубликованных или неопубликованных работ других лиц, а также предоставлять к проверке работы, не созданные в рамках иных учебных курсов. Кроме того, отправляя работу, вы даете согласие МФТИ на принятие возможных мер, целью которых является подтверждение подлинности представленного материала, включая (без ограничения нижеперечисленным) проверку работы на плагиат посредством специализированных сервисов и предоставление копии работы другому сотруднику (сотрудникам).

Использование ChatGPT и других инструментов генеративного ИИ: в рамках данного учебного курса разрешается использовать генеративный ИИ в определенных контекстах и при условии ссылки на такое использование. Департамент иностранных языков выступает в поддержку осознанного экспериментирования с инструментами генеративного ИИ, такими как ChatGPT и/или иными ресурсами. Однако при использовании этих инструментов необходимо принимать во внимание важные соображения, в том числе, касающиеся информационной безопасности и конфиденциальности данных, соблюдения установленных требований и авторских прав, а также академической честности. Необходимо указывать каждый факт использования инструментов ИИ, даже если целью использования является формирование концепций, а не создание готового текста или иллюстраций.

При использовании инструментов ИИ в ходе выполнения заданий необходимо создать документ (приложение к заданию), в который будут включены:

- диалог с инструментом ИИ полностью, с выделением наиболее релевантных фрагментов;
- указание на конкретный инструмент ИИ (например, ChatGPT или иной);
- объяснение того, каким образом использовались инструменты ИИ (например, с целью формирования идей, оборотов речи, создания элементов текста, длинных фрагментов текста, последовательности доводов в защиту той или иной теории, доказательств, иллюстраций основных концепций и т. д.);
- обоснование целесообразности использования инструментов ИИ (например, в целях экономии времени, стимулирования вдохновения или размышлений о поставленной проблеме; чтобы справиться с растущим стрессом, прояснить смысл текста, перевести текст и т. д.).

Исследования, фальсификация и подделка

От учащихся ожидаются честность и точность во всех представленных работах, будь то научные статьи или письменные работы на курсах журналистики или любых других учебных курсах. Подделка — это преднамеренное искажение данных, результатов или цитат, включая ложное цитирование источников или цитирование источников, которые не использовались в работе. Фальсификация — это манипулирование исследованием, включая искажение или сокрытие важных данных или результатов. Как и плагиат, подделка и фальсификация являются серьезными нарушениями академической честности, которые подлежат критической оценке со стороны администрации с последующим принятием дисциплинарных мер.

Политика курса и ожидаемые результаты

С целью стимулирования активного участия в обсуждениях на учебных занятиях, обучающимся выставляются баллы за посещение и академическую активность, как результат интеграции различных видов деятельности и проявлений активности, наиболее существенных именно в сфере учебных взаимодействий. Баллы выставляются за посещение каждого учебного занятия и активное участие в учебной работе на практических занятиях.

Посещаемость

Необходимо добросовестно посещать учебные занятия. В случае одного пропуска без уважительной причины (отсутствие подтверждающего документа/справки/больничного) оценка текущего рейтинга за курс снижается. Если обучающийся вынужден пропустить учебное занятие, то необходимо заранее уведомить об этом преподавателя любым удобным средством информирования (эл. почта, чат в LMS, чат курса, служебная записка от физтех-школы и т.д.).

Отсутствие на учебных занятиях (по уважительной/без уважительной причины) и отставание обучающегося от графика мероприятий текущего контроля (невыполнение предусмотренных программой всех учебных заданий, несдача индивидуальных заданий и т.д.) по изучаемой дисциплине (курсу) приводит к текущей задолженности.

4. Перечень типовых (примерных) вопросов и тем для проведения промежуточной аттестации обучающихся

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в конце каждого семестра.

7 семестр зачет:

устная часть: подготовленное сообщение по одной из тем семестра;

письменная часть: тестирование или контрольная лексико-грамматическая работа, контрольное чтение текста и выполнение заданий к нему; контрольное аудирование; письмо на одну из пройденных в семестре тем.

8 семестр экзамен

устная часть: подготовленное сообщение по одной из тем семестра;

письменная часть: контрольная лексико-грамматическая работа, контрольное чтение текста и выполнение заданий к нему; контрольное аудирование; контрольное реферирование текста, письмо на одну из пройденных в семестре тем.

Перечень типовых (примерных) заданий для проведения промежуточной аттестации обучающихся по итогам обучения

7 семестр (осенний) - зачет

Устная часть: подготовленное сообщение по одной из тем семестра

1. Примеры тем для устного зачета в осеннем семестре

- 1) Расскажи о себе (имя, возраст, происхождение, место проживания, внешность, черты характера, привычки, взгляды на жизнь, умения и способности, потребности и интересы, ценности, идеалы, смысл жизни, достижения, профессия).
- 2) Как самая большая ценность в жизни человека по вашему мнению.
- 3) Опишите основные характеристики успешного человека (успешность личности, факторы успеха: гены, среда, характер).
- 4) Расскажи о своем доме, семье (быт, круг общения, повседневная жизнь, распределение ролей в семье, семейные традиции).
- 5) Подготовьте устное сообщение о жизни в городе (недостатки и преимущества городской среды, инфраструктура города).
- 6) Подготовьте сообщение о своих кулинарных предпочтениях или разнообразии испанкой кухни..
- 7) Устное сообщение о своем времяпрепровождении, свободном времени и любимых занятиях (спорт, музыка, чтение, фотография, танцы, кино, театр, видеоигры, коллекционирование, творчество).
- 8) Что вы думаете о воздействии человека с окружающей средой, с окружающим миром, влиянии человека на природу (атмосферу, леса, мировой океан, почву, животный мир), современных экологических проблемах.

Письменная часть: тестирование или контрольная работа

Примеры контрольных заданий для проведения письменной части зачета

1. Пример задания на чтение.

Прочитайте текст и ответьте на вопросы

Cuatro personas hablan de sus gustos musicales. Marca en los textos la información con la que coincides y coméntalo con otras personas de la clase.

Ernesto, 31 años (Perú) Tiene 31 años. Vive en las montañas. Le gusta la cultura inca. Come ceviche. Trabaja como guía en Machu Picchu.

¿Qué tipo de música escucho normalnte? De todo, pero escucho mucho pop independiente. También no me importa la lengua, por ejemplo, me gusta escuchar pop latino en inglés. Mis artistas favoritos son Calle 13 y Café Tacvba.

Alicia, 28 años (Sevilla). Tiene 28 años. Le gusta bailar flamenco. Va a la Feria de Abril cada año. Come tapas. Es diseñadora de moda.

¿Dónde escucho música? Sobre todo en el coche, pero también en casa. Me gustan muchos tipos de música, pero escucho mucho rock y metal. Me encantan Kings of Leo y Los Planetas, pero de verdad a mí no es tan importante tener un cantante favorito, porque no soy fanática.

Elena, 33 años (Ciudad de México) Tiene 33 años. Le gustan los tacos y la música de mariachi. Estudia la historia de México. Es antropóloga.

Prefiero escuchar música en casa o en el auto, pero también me encanta más ir a conciertos. Tengo varios gripos favoritos, por ejemplo, Hector Lavoe, Willie Colón y Marck Anthony. Me gusta escuchar salsa, pero la verdad, no tengo un género favorito.

Fernando, 55 años (Valladolid) Tiene 55 años. Le gusta la literatura. Come lechazo asado. Es profesor en la universidad.

Me encanta mucho jazz, rock, bossa nova... Normalmente escucho la música en casa y en bares. A mi pareja también le gusta la música y escuchamos mucho la música en vivo.

1. ¿Quién disfruta de la música en varios idiomas?
2. ¿Qué persona menciona que le gusta ir a conciertos?
3. ¿Cuál de ellos escucha música principalmente en el coche?
4. ¿Quién comparte su gusto por la música con su pareja?
5. ¿Qué géneros musicales se mencionan en total en los cuatro perfiles?

Пример задания на письмо

¿Con quién quieres compartir grupo?

Escribe un correo electrónico (a partir de 250 hasta 300 palabras) a la persona que organiza el fin de semana y explícale con quién quieres compartir grupo u por qué. Puedes elegir uno de los grupos del apartado C o bien formar uno nuevo, Para ellos tendrás que explicar en el correo tu carácter, tus gustos, y las cosas que tienes en común con los/as compañeros/as que eliges.

2. Пример задания на аудирование.

Escucha atentamente el siguiente texto sobre las profesiones. Después, responde a las preguntas.

- ¿Cómo se llama la persona que habla?
- ¿Cuál es la profesión del padre?
- ¿Dónde trabaja la madre?
- ¿Qué hace el hermano mayor?
- ¿Qué estudia la hermana?
- ¿Qué quiere ser María en el futuro?

8 семестр (весенний) – экзамен

Устная часть: подготовленное сообщение по одной из тем семестра

1. Примеры тем для устного сообщения

- 1) Как вы относитесь к своему здоровью (забота о нем, медицинские услуги, проблемы экологии и здоровья)
- 2) Опишите полезные и вредные привычки, какие поддерживать здоровый образ жизни поддержания формы, как соблюдать режим дня.
- 3) Подготовите сообщение с оценкой проблемы зависимости от мобильных устройств.
- 4) Каких великих путешественников знаете.
- 5) Поделитесь впечатлениями о посещении различных стран, какова география ваших путешествий, планирование поездки, транспорт, бронирование гостиницы, опыт путешествий.

- 6) Расскажите о вашей принадлежности или причастности к какой-либо социальной группе, коллективу и т.д. (участие в студенческих клубах или сообществах, волонтерское движение, благотворительность, участие в молодежных и социальных проектах, молодежных инициативах).
- 7) Какие вы знаете основные особенности культуры, культурологические наследия (представление о ценностях, нормах, нравах собственной культуры и культур других народов, типы отношений между культурами, языковая система).
- 8) Что вы можете сказать о человеческой речи, как средстве передачи и получения основной массы жизненно важной информации (коммуникативная функция языка, различные формы языкового общения, соотношение человеческой речи и языковой системы в целом, значение языка в культуре народов, язык как специфическое средство хранения и передачи информации, а также управления человеческим поведением).
- 9) Как вы понимаете взаимосвязь языка, культуры и коммуникации (культура языка, коммуникации языковой личности, идентичность, стереотипы сознания, картины мира и др.).

Письменная часть: контрольная работа

1. Пример задания на проверку чтения

Lee el texto. Después de leer el texto, responde a las siguientes preguntas:

La búsqueda de Raquel

Raquel es una estudiante de medicina de 22 años que acaba de mudarse a Madrid para continuar sus estudios. Aunque está emocionada por esta nueva etapa de su vida, se enfrenta a un desafío importante: encontrar un piso para compartir.

Desde hace una semana, Raquel ha estado buscando intensamente en internet y preguntando a sus compañeros de clase. Necesita una habitación individual en un piso compartido, preferiblemente cerca de la Facultad de Medicina. Su presupuesto es limitado, por lo que no puede gastar más de 400 euros al mes en alquiler.

Raquel tiene algunas preferencias claras. Le gustaría vivir con personas tranquilas y respetuosas, ya que necesita un ambiente adecuado para estudiar. Además, busca un piso que tenga buena conexión a internet, pues es esencial para sus estudios. Una cocina bien equipada también es importante para ella, porque le encanta cocinar en su tiempo libre.

A pesar de que la búsqueda no ha sido fácil, Raquel se mantiene optimista. Ha programado varias visitas para esta semana y espera encontrar pronto el lugar ideal. Mientras tanto, se aloja temporalmente en casa de una tía, pero está ansiosa por tener su propio espacio y comenzar esta nueva aventura en Madrid.

¿Por qué se ha mudado Raquel a Madrid?

- a) Para trabajar
- b) Para continuar sus estudios
- c) Para vivir con su familia

¿Qué tipo de alojamiento está buscando Raquel?

- a) Un piso para ella sola
- b) Una habitación en un piso compartido
- c) Una residencia de estudiantes

¿Cuál es el presupuesto máximo de Raquel para el alquiler?

- a) 300 euros al mes
- b) 400 euros al mes
- c) 500 euros al mes

¿Qué características busca Raquel en sus futuros compañeros de piso?

- a) Que sean estudiantes de medicina
- b) Que sean tranquilos y respetuosos
- c) Que les guste cocinar

¿Por qué es importante para Raquel tener buena conexión a internet?

- a) Para ver películas
- b) Para sus estudios
- c) Para trabajar desde casa

¿Dónde se aloja Raquel mientras busca piso?

- a) En un hotel
- b) En casa de una amiga
- c) En casa de una tía

¿Cómo se siente Raquel respecto a su búsqueda de piso?

- a) Frustrada
- b) Optimista
- c) Indiferente

¿Qué ha hecho Raquel para esta semana en relación con su búsqueda?

- a) Ha decidido dejar de buscar
- b) Ha programado varias visitas
- c) Ha aumentado su presupuesto

Imagina que eres tú quien tiene que compartir piso con Albero o Erik. ¿A quién eliges? ¿Por qué?

2. Пример задания на проверку аудирования

Ve el videocurrículum de Anna, una enfermera. Toma notas de su formación y su experiencia profesional.

Después de ver el video, haz un debate con compañeros de clase, ¿cuáles cualidades y habilidades tiene Anna? ¿Cómo es?

3. Пример задания на проверку письма

Escribe una composición de 80-100 palabras sobre la vida en la ciudad o en el campo. Elige uno de los dos lugares y describe cómo es la vida allí. Usa el vocabulario y las estructuras que hemos aprendido en clase.

Incluye la siguiente información: ¿Dónde prefieres vivir: en la ciudad o en el campo? ¿Por qué?

Describe 3-4 ventajas de vivir en el lugar que has elegido.

Menciona 1-2 desventajas de vivir allí.

¿Qué actividades puedes hacer en ese lugar?

Критерии оценивания

Отлично:

Оценка «отлично (10)» выставляется обучающемуся, получившему 96-100 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.

Оценка «отлично (9)» выставляется обучающемуся, получившему 91-95 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.

Оценка «отлично (8)» выставляется обучающемуся, получившему 86-90 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.

Хорошо:

Оценка «хорошо (7)» выставляется обучающемуся, получившему 81-85 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.

Оценка «хорошо (6)» выставляется обучающемуся, получившему 76-80 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.

Оценка «хорошо (5)» выставляется обучающемуся, получившему 71-75 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.

Удовлетворительно:

Оценка «удовлетворительно (4)» выставляется обучающемуся, получившему 66-70 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.

Оценка «удовлетворительно (3)» выставляется обучающемуся, получившему 60-65 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.

Неудовлетворительно:

Оценка «неудовлетворительно (2)» выставляется обучающемуся, получившему 48-59 балла в балльно-рейтинговой системе оценивания.

Оценка «неудовлетворительно (1)» выставляется обучающемуся, получившему 0-47 балла в балльно-рейтинговой системе оценивания.

Критерии оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности представлены в прикреплённом файле.

5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Промежуточная аттестация по завершению освоения дисциплины проводится в 7 семестре (осенний) в форме зачета, в 8 семестре (весенний) в форме экзамена. Каждый из них состоит из 2 частей: устная и письменная.

Промежуточная аттестация в форме зачета осуществляется в период зачетной недели.

На каждую часть зачета (устную и письменную) в рейтинге отводится по 10 баллов.

Из 10 баллов за устную часть зачета:

0-5 баллов формируются по результату участия студентов во всех устных видах речевой деятельности на учебных занятиях и выставляется в электронный журнал LMS МФТИ автоматически, как суммарный балл в конце осеннего семестра;

0-5 баллов обучающийся получает на зачетной неделе в период проведения промежуточной аттестации.

Формой выполнения письменной части промежуточной аттестации в форме зачета выступает независимое тестирование ИСТОК, проводимое ДИЯ на последней учебной неделе семестра и оценивается от 0 (ноля) до 10 баллов (п. 2.2 Положения о тестировании в Департаменте иностранных языков, в действующей редакции).

Промежуточная аттестация в форме экзамена проводится на экзаменационной неделе по экзаменационным билетам, которые включают в себя устную и письменную часть.

На каждую часть (устную и письменную) отводится по 5 баллов.

К устной части экзамена допускаются все обучающиеся, независимо от количества баллов, полученных за письменную часть.

Итоговый рейтинг за семестр при освоении дисциплины составляет максимум 100 баллов и формируется как сумма баллов, состоящая из следующих компонентов:

Осенний семестр (зачет):

Текущий рейтинг (баллы по результатам текущего контроля успеваемости в семестре) составляет максимум 80 баллов, в том числе:

- 4 балла – посещаемость занятий;
- 12 баллов – академическая активность на учебных занятиях;
- 48 баллов – рубежи текущего контроля (контрольные точки);
- 16 баллов – выполнение обязательных письменных работ за семестр.

Максимальное количество баллов за промежуточную аттестацию составляет 20 баллов в том числе:

- 10 баллов – за устную часть;
- 10 баллов – за письменную часть.

Весенний семестр (экзамен).

Текущий рейтинг (баллы по результатам текущего контроля успеваемости в семестре) – максимум 90 баллов, в том числе:

- 4 балла – посещаемость занятий;
- 12 баллов – академическая активность на учебных занятиях;
- 48 баллов – рубежи текущего контроля (контрольные точки);
- 10 баллов – независимое тестирование;
- 16 баллов – выполнение обязательных письменных работ за семестр.

Максимальное количество баллов за промежуточную аттестацию составляет 10 баллов в том числе:

- 5 баллов – за устную часть;
- 5 баллов – за письменную часть.

В течение учебного семестра должен быть накоплен текущий рейтинг не менее 60 % от максимального значения текущего рейтинга.

Все виды учебных работ должны выполняться точно в сроки, предусмотренные программой обучения.

**Критерии оценивания знаний умений и навыков и (или) опыта деятельности
текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации**

1. Академическая активность на учебных занятиях

Описание критерия академической активности	Баллы
<ul style="list-style-type: none"> Демонстрирует отличное знание пройденного материала и умение эффективно его применять на практике Принимает активное участие в выполнении всех видов заданий на занятии Проявляет инициативу во взаимодействии с преподавателем и/или другими обучающимися Даёт обдуманные ответы и комментарии, которые способствуют более глубокому обсуждению предмета На вопросы и замечания обучающихся и/или преподавателя отвечает вовремя и в приемлемой форме 	2
<ul style="list-style-type: none"> Демонстрирует хорошее знание пройденного материала, но при применении их на практике демонстрирует незначительные затруднения Принимает участие в выполнении большинства видов заданий Готов сам принять участие в обсуждении, не дожидаясь, когда его спросят Даёт ответы на большую часть вопросов других обучающихся и/или преподавателя 	1.5
<ul style="list-style-type: none"> Демонстрирует удовлетворительное знание пройденного материала, но применение их на практике даётся ему с трудом Принимает участие в выполнении некоторых видов заданий Участие в обсуждении принимает время от времени Даёт ответ только на прямые обращённые к нему вопросы преподавателя и/или других обучающихся 	1
<ul style="list-style-type: none"> Демонстрирует неудовлетворительное знание пройденного материала, часто не может применить его на практике Не демонстрирует желания принимать участия в работе на занятии Редко принимает участие в обсуждении С трудом отвечает на прямые обращённые к нему вопросы преподавателя и/или других обучающихся 	0,5
<ul style="list-style-type: none"> Демонстрирует плохое знание пройденного материала Практически не принимает участие в работе на занятии На прямые обращённые к нему вопросы преподавателя и/или обучающихся ответа не даёт 	0

**2. Интегрированные рецептивные и продуктивные навыки:
аудирование/чтение → письмо**

Баллы	Общее описание	Содержание	Коммуникативные навыки	Композиция	Уровень владения языком
5	Ответ соответствует условиям задания с небольшими погрешностями в полноте высказывания и отвечает следующим критериям	Ответ <ul style="list-style-type: none"> полностью соответствует условиям задания содержит необходимую и достаточную информацию из текста (письменного/аудио / видео) и ее анализ демонстрирует отличное понимание цели задания и целевой аудитории 	Студент <ul style="list-style-type: none"> демонстрирует глубокое знание норм выполнения конкретного типа задания использует соответствующий формат и стиль речи в процессе всего высказывания эффективно и убедительно передает идеи 	Ответ <ul style="list-style-type: none"> полон и внутренне непротиворечив (композиция логична и последовательна, текст читается легко) используется большое число элементов-связок число слов соответствует требуемому 	Ответ <ul style="list-style-type: none"> демонстрирует уверенное владение разнообразными грамматическими конструкциями и обладает словарным запасом, соответствующим требуемому уровню содержит незначительные ошибки, не

		<ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует ясную последовательность изложения мыслей при наличии уместных уточнений и подробностей 			<p>влияющие на понимание</p> <ul style="list-style-type: none"> • ошибок в пунктуации, орфографии и правописании заглавных букв нет
4	Содержит критерии пунктов 5 и 3				
3	<p>Ответ в целом соответствует условиям задания, но в нем частично отсутствует необходимая информация или присутствуют неточности.</p> <p>Данный уровень отвечает как минимум трем из следующих критериев</p>	<p>Ответ</p> <ul style="list-style-type: none"> • в основном соответствует условиям задания • частично содержит информацию из текста (письменного/аудио/ видео) в соответствии с заданием • демонстрирует трудности в понимании цели задания и целевой аудитории • основные мысли раскрыты не полностью 	<p>Студент</p> <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует достаточное знание норм выполнения конкретного типа задания • использует в основном соответствующий формат и стиль речи в процессе всего высказывания • относительно эффективно и убедительно передает идеи 	<p>Ответ</p> <ul style="list-style-type: none"> • не совсем полон, имеются внутренние противоречия • используется некоторое число элементов-связок • число слов соответствует требуемому 	<p>Ответ</p> <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует ограниченное владение словарным запасом и грамматическими конструкциями, которые студент должен использовать на требуемом уровне • содержит ошибки в лексике и грамматических структурах, не препятствующие пониманию • налицо ошибки в пунктуации, орфографии, правописании заглавных букв
2	Содержит критерии пунктов 3 и 1				
1	<p>Ответ характеризуется недостаточностью передачи содержания или связности речи, или мало соответствует условиям задания.</p> <p>Данный уровень отвечает как минимум трем из следующих критериев</p>	<p>Ответ</p> <ul style="list-style-type: none"> • частично соответствует условиям задания • содержит недостаточный объем информации из текста (письменного/аудио/ видео) в соответствии с заданием • демонстрирует непонимание цели задания и целевой аудитории • выстроен нелогично и непоследовательно 	<p>Студент</p> <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует недостаточное знание норм выполнения конкретного типа задания • при формулировании высказывания использует несоответствующий формат и стиль речи • не может эффективно и убедительно передать идеи 	<p>Ответ</p> <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует существенные логические противоречия и упущения • использование элементов-связок недостаточное или они употребляются неверно • число слов либо выше, либо ниже требуемого 	<p>Ответ</p> <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует минимальное владение словарным запасом и грамматическими конструкциями, соответствующими требуемому уровню • использует язык, который трудно понять из-за лексических и грамматических ошибок • демонстрирует незнание правил орфографии, пунктуации, правописания заглавных букв
0	В качестве ответа студент присылает скопированные отрывки оригинала, или ответ не соответствует заданной тематике, или сдан пустой документ.				

3. Интегрированные рецептивные и продуктивные навыки:

Аудирование/чтение —————> говорение

Баллы	Общее описание	Содержание	Коммуникативные навыки	Презентация	Уровень владения языком
5	Ответ соответствует условиям задания с небольшими погрешностями в полноте высказывания и отвечает следующим критериям:	Ответ <ul style="list-style-type: none"> • полностью соответствует условиям задания • содержит необходимую и достаточную информацию из текста (письменного/аудио/ видео) и ее анализ • демонстрирует отличное понимание цели задания и целевой аудитории • выстроен логично и последовательно 	Студент <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует глубокое знание норм выполнения конкретного типа задания • использует соответствующий формат и стиль речи в процессе всего высказывания • эффективно и убедительно передает идеи • постоянно удерживает внимание целевой аудитории (монолог) или активно взаимодействует с партнером 	Студент <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует четкое и естественное произношение • использует интонацию для эффективной передачи смысла • демонстрирует корректное использование фразового и словесного ударения • не проявляет явных колебаний 	Ответ <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует уверенное владение разнообразными грамматическими конструкциями и обладает словарным запасом, соответствующим требуемому уровню • содержит незначительные ошибки, не влияющие на понимание
4	Содержит критерии пунктов 5 и 3				
3	Ответ в целом соответствует условиям задания, но в нем частично отсутствует необходимая информация или присутствуют неточности. Данный уровень отвечает, как минимум трем из следующих критериев:	Ответ <ul style="list-style-type: none"> • в основном соответствует условиям задания • частично содержит информацию из текста (письменного/аудио/ видео) в соответствии с заданием • демонстрирует трудности в понимании цели задания и целевой аудитории • присутствуют ошибки в логике и последовательности высказывания, не оказывающие серьезного влияния на передачу смысла 	Студент <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует достаточное знание норм выполнения конкретного типа задания • использует в основном соответствующий формат и стиль речи в процессе всего высказывания • относительно эффективно и убедительно передает идеи • в основном удерживает внимание целевой аудитории или взаимодействует с партнером 	Студент <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует в основном четкое и естественное произношение • использует интонацию, которая частично эффективна для передачи смысла • в целом точно использует фразовое и словесное ударение • в целом сохраняет непрерывность высказывания, несмотря на некоторые колебания 	Ответ <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует ограниченное владение словарным запасом и грамматическими конструкциями, которые студент должен использовать на требуемом уровне • содержит ошибки в лексике и грамматических структурах, не препятствующие пониманию
2	Содержит критерии пунктов 3 и 1				

1	Ответ характеризуется недостаточностью передачи содержания или связности речи, или мало соответствует условиям задания. Данный уровень отвечает, как минимум трем из следующих критериев:	Ответ <ul style="list-style-type: none"> • частично соответствует условиям задания • содержит недостаточный объем информации из текста (письменного/аудио/ видео) в соответствии с заданием • демонстрирует непонимание цели задания и целевой аудитории • выстроен нелогично и непоследовательно 	Студент <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует недостаточное знание норм выполнения конкретного типа задания • при формулировании высказывания использует несоответствующий формат и стиль речи • не может эффективно и убедительно передать идеи • не может удержать внимание целевой аудитории или взаимодействовать с партнером 	Студент <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует нечеткое произношение и/или неправильную интонацию, препятствующую ясному пониманию • не может поддерживать непрерывность высказывания из-за частых колебаний, которые мешают слушателям 	Ответ <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует минимальное владение словарным запасом и грамматическими конструкциями, соответствующими требуемому уровню • использует язык, который трудно понять из-за лексических и грамматических ошибок
0	Говорящий не делает попыток ответить, или ответ не соответствует условиям задания				

Говорение

	Общее описание	Содержание	Коммуникативные навыки	Презентация	Уровень владения языком
5	Ответ соответствует условиям задания с небольшими погрешностями и в полноте высказывания и отвечает следующим критериям:	Ответ <ul style="list-style-type: none"> • полностью соответствует условиям задания • демонстрирует отличное понимание цели задания и целевой аудитории • выстроен логично и последовательно 	Студент <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует глубокое знание норм выполнения конкретного типа задания • использует соответствующий формат и стиль речи в процессе всего высказывания • эффективно и убедительно передает идеи • постоянно удерживает внимание целевой аудитории (монолог) или активно взаимодействует с партнером 	Студент <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует четкое и естественное произношение • использует интонацию для эффективной передачи смысла • демонстрирует корректное использование фразового и словесного ударения • не проявляет явных колебаний грамотно использует широкий набор цифровых средств для задач устного выступления (если такое требование следует из логики задания) демонстрирует развитое умение создавать красочные и информативные графические элементы и иллюстрации (если такое требование следует из логики задания) 	Ответ <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует уверенное владение разнообразными грамматическими конструкциями и обладает словарным запасом, соответствующим требуемому уровню • содержит незначительные ошибки, не влияющие на понимание
4	Содержит критерии пунктов 5 и 3				

3	<p>Ответ в целом соответствует условиям задания, но в нем частично отсутствует необходимая информация или присутствуют неточности. Данный уровень отвечает, как минимум трем из следующих критериев:</p>	<p>Ответ</p> <ul style="list-style-type: none"> • в основном соответствует условиям задания • демонстрирует трудности в понимании цели задания и целевой аудитории • присутствуют ошибки в логике и последовательности высказывания, не оказывающие серьезного влияния на передачу смысла 	<p>Студент</p> <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует достаточное знание норм выполнения конкретного типа задания • использует в основном соответствующий формат и стиль речи в процессе всего высказывания • относительно эффективно и убедительно передает идеи • в основном удерживает внимание целевой аудитории или взаимодействует с партнером 	<p>Студент</p> <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует в основном четкое и естественное произношение • использует интонацию, которая частично эффективна для передачи смысла • в целом точно использует фразовое и словесное ударение • в целом сохраняет непрерывность высказывания, несмотря на некоторые колебания использует некоторый набор цифровых средств для задач устного выступления (если такое требование следует из логики задания) демонстрирует удовлетворительный навык создания красочных и информативных графических элементов и иллюстраций (если такое требование следует из логики задания) 	<p>Ответ</p> <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует ограниченное владение словарным запасом и грамматическими конструкциями, которые студент должен использовать на требуемом уровне • содержит ошибки в лексике и грамматических структурах, не препятствующие пониманию
2	Содержит критерии пунктов 3 и 1				
1	<p>Ответ характеризует ся недостаточностью передачи содержания или связности речи, или мало соответствует условиям задания. Данный уровень отвечает как минимум трем из следующих критериев:</p>	<p>Ответ</p> <ul style="list-style-type: none"> • частично соответствует условиям задания • демонстрирует непонимание цели задания и целевой аудитории • выстроен нелогично и непоследовательно 	<p>Студент</p> <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует недостаточное знание норм выполнения конкретного типа задания • при формулировании высказывания использует несоответствующий формат и стиль речи • не может эффективно и убедительно передать идеи • не может удержать внимание целевой аудитории или взаимодействовать с партнером 	<p>Студент</p> <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует нечеткое произношение и/или неправильную интонацию, препятствующую ясному пониманию • не может поддерживать непрерывность высказывания из-за частых колебаний, которые мешают слушателям • даже при наличии необходимости не применяет цифровых средств для задач устного выступления • даже при наличии такой необходимости не применяет красочных и информативных графических 	<p>Ответ</p> <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует минимальное владение словарным запасом и грамматическими конструкциями, соответствующим и требуемому уровню • использует язык, который трудно понять из-за лексических и грамматических ошибок

				элементов и иллюстраций	
0	Говорящий не делает попыток ответить, или ответ не соответствует условиям задания				

Письмо

	Общее описание	Содержание	Коммуникативные навыки	Композиция	Уровень владения языком
5	Ответ соответствует условиям задания с небольшими погрешностями в полноте высказывания и отвечает следующим критериям	Ответ <ul style="list-style-type: none"> • полностью соответствует условиям задания • демонстрирует отличное понимание цели задания и целевой аудитории • демонстрирует ясную последовательность изложения мыслей при наличии уместных уточнений и подробностей • сопровождает диаграмму/схему корректными обозначениями (если такое требование следует из логики задания) 	Студент <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует глубокое знание норм выполнения конкретного типа задания • использует соответствующий формат и стиль речи в процессе всего высказывания • эффективно и убедительно передает идеи 	Ответ <ul style="list-style-type: none"> • полон и внутренне непротиворечив (композиция логична и последовательна, текст читается легко) • используется большое число элементов-связок • число слов соответствует требуемому • полностью соответствует правилам цитирования (APA) (если такое требование следует из логики задания) 	Ответ <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует уверенное владение разнообразными грамматическими конструкциями и обладает словарным запасом, соответствующим требуемому уровню • содержит незначительные ошибки, не влияющие на понимание • ошибок в пунктуации, орфографии и правописании заглавных букв нет
4	Содержит критерии пунктов 5 и 3				
3	Ответ в целом соответствует условиям задания, но в нем частично отсутствует необходимая информация или присутствуют неточности. Данный уровень отвечает как минимум трем из следующих критериев	Ответ <ul style="list-style-type: none"> • в основном соответствует условиям задания • демонстрирует трудности в понимании цели задания и целевой аудитории • основные мысли раскрыты не полностью • сопровождает диаграмму/схему в целом корректными обозначениями (если такое требование следует из логики задания) 	Студент <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует достаточное знание норм выполнения конкретного типа задания • использует в основном соответствующий формат и стиль речи в процессе всего высказывания • относительно эффективно и убедительно передает идеи 	Ответ <ul style="list-style-type: none"> • не совсем полон, имеются внутренние противоречия • используется некоторое число элементов-связок • число слов соответствует требуемому • в целом соответствует правилам цитирования (APA) (если такое требование следует из логики задания) 	Ответ <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует ограниченное владение словарным запасом и грамматическими конструкциями, которые студент должен использовать на требуемом уровне • содержит ошибки в лексике и грамматических структурах, не препятствующие пониманию • наличествуют ошибки в пунктуации, орфографии, правописании заглавных букв
2	Содержит критерии пунктов 3 и 1				

1	<p>Ответ характеризуется недостаточностью передачи содержания или связности речи, или мало соответствует условиям задания. Данный уровень отвечает как минимум трем из следующих критериев:</p>	<p>Ответ</p> <ul style="list-style-type: none"> • частично соответствует условиям задания • демонстрирует непонимание цели задания и целевой аудитории • выстроен нелогично и непоследовательно • не сопровождает диаграмму/схему какими-либо необходимыми обозначениями 	<p>Студент</p> <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует недостаточное знание норм выполнения конкретного типа задания • при формулировании высказывания использует несоответствующий формат и стиль речи • не может эффективно и убедительно передать идеи 	<p>Ответ</p> <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует существенные логические противоречия и упущения • использование элементов-связок недостаточное или они употребляется неверно • число слов либо выше, либо ниже требуемого • не соответствует правилам цитирования (АРА) (если такое требование следует из логики задания) 	<p>Ответ</p> <ul style="list-style-type: none"> • демонстрирует минимальное владение словарным запасом и грамматическими конструкциями, соответствующими требуемому уровню • использует язык, который трудно понять из-за лексических и грамматических ошибок • демонстрирует незнание правил орфографии, пунктуации, правописания заглавных букв
0	<p>В качестве ответа студент присылает скопированные отрывки оригинала, или ответ не соответствует заданной тематике, или сдан пустой документ.</p>				